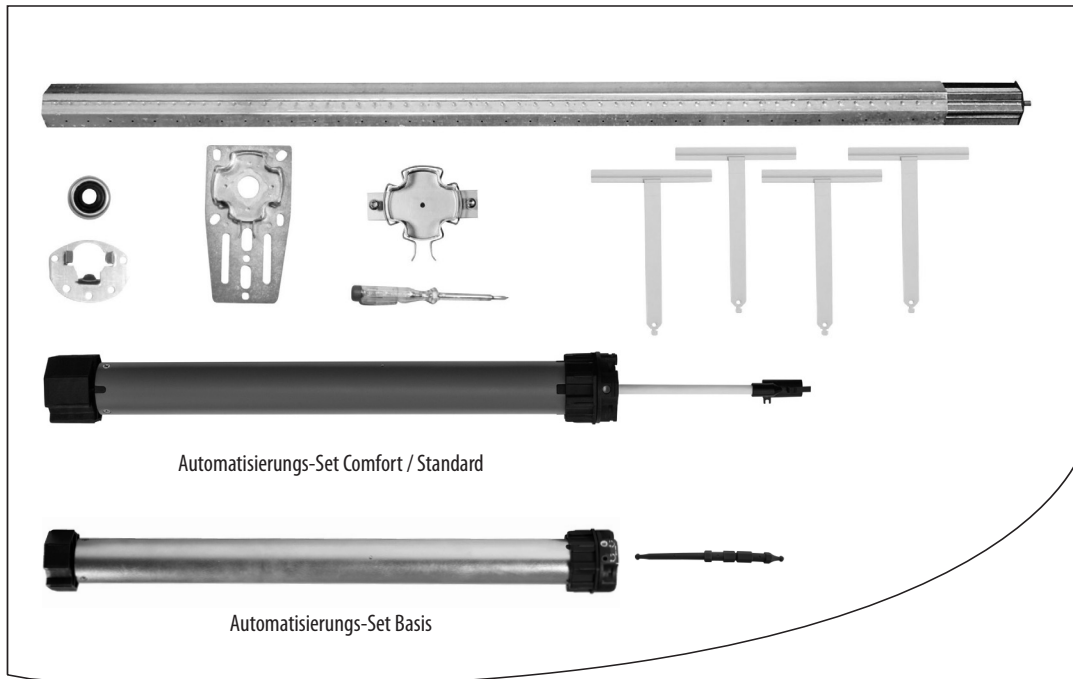


DE	Einbauanleitung RolloTube Automatisierungs-Set	1
EN	Installation Instructions for the RolloTube Automation Set	5



Automatisierungs-Set	Comfort 2360 20 80	Standard 2660 20 00	Basis 2160 20 90
Lieferumfang:			
Rohrmotor (Typ):	S-line DuoFern Medium	M-line Medium	Basis Medium
Nenndrehmoment:	20 Nm / 16 U-min	20 Nm / 16 U-min	20 Nm / 16 U-min
Steckbares Kabel:	ja	ja	nein
Adapter + Mitnehmer:	1	1	1
Einbauanleitung:	1	1	1
Einstellwerkzeug:	-	-	1
Click-Antriebslager:	1	1	1
Altbaulager:	1	1	1
8-Kant-Wickelwelle (60 mm x 0,6):	1	1	1
Teleskopverlängerung, inkl. Walzenkapsel:	1	1	1
Befestigungsfedern:	4	4	4
Gegenlager, inkl. Kugellager:	1	1	1
Montagematerial (im Beipackkarton):	1	1	1
Einsatzbereich/Fensterbreite:	bis 185 cm	bis 185 cm	bis 185 cm

...beschreibt Ihnen in Kurzform die Montage der RolloTube Automatisierungs-Sets.



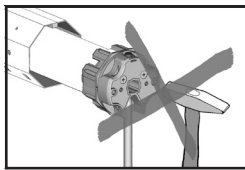
Diese Anleitung ersetzt nicht die beiliegende Anleitung des Rohrmotors.

Bitte lesen Sie diese Anleitung vollständig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise, bevor Sie mit den Arbeiten beginnen.

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitungen und der Sicherheitshinweise entstehen, erlischt die Garantie. Für Folgeschäden, die daraus resultieren, übernehmen wir keine Haftung.



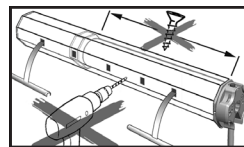
Montage



⚠ ACHTUNG!

Schlagen Sie nie den Motor (8) mit Gewalt in die Wickelwelle (5.2) ein.

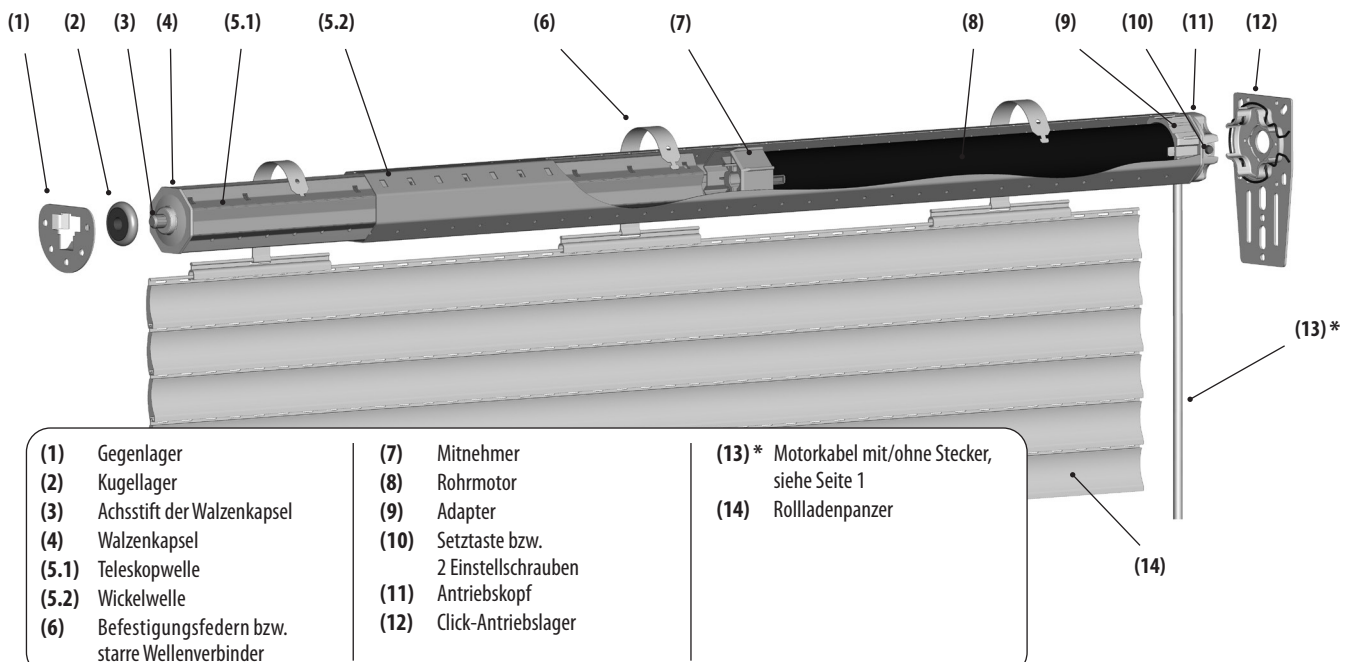
Das führt zu seiner Zerstörung.



⚠ ACHTUNG!

Nie im Bereich des Antriebs bohren oder schrauben um den Rollladen zu befestigen.

1



1. Die alte Rollladenmechanik ausbauen

- ◆ Den Rollladenkasten öffnen.
- ◆ Den Rollladen vollständig schließen und den Rollladenpanzer von der Wickelwelle lösen.
- ◆ Danach den vorhandenen Gurtwickler und das Wickelband demontieren, und die Gurteinlassöffnung im Rollladenkasten verschließen.

⚠ VORSICHT!

Es besteht Verletzungsgefahr durch die vorgespannte Feder im alten Gurtwickler.

Halten Sie die Federdose beim Lösen des Gurtbandes gut fest und lassen Sie sie langsam zurückdrehen, bis die Federdose vollständig entspannt ist.

- ◆ Die Wickelwelle und alle Lager demontieren.



Markieren Sie jeweils die Position der Lagermitte der alten Lager, damit Sie später die neuen Lager und die Wickelwelle waagerecht an gleicher Position einbauen können.



2. Einsatzbedingungen und Montagevorbereitungen

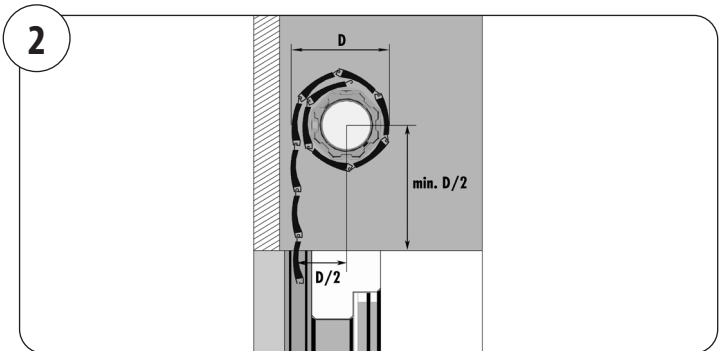
- ◆ Für den elektrischen Anschluss des Rohrmotors muss am Einsatzort ständig ein 230 V / 50 Hz Netzanschluss (L/N/PE) mit bauseitiger Freischaltvorrichtung (Sicherung) vorhanden sein.



Bitte beachten Sie die Installations- und Anschlusspläne in der beiliegenden Bedienungsanleitung des Rohrmotors.

3. Montage der Lager

- ◆ Montieren Sie die neuen Lager entsprechend den vorher gemachten Positionsmarkierungen der alten Lager. Stellen Sie dabei sicher, dass die Wickelwelle waagrecht eingebaut werden kann, und dass die erste Lamelle des aufgewickelten Rollladenpanzers senkrecht in die Führungsschiene des Fensters läuft.
- ◆ Befestigen Sie die Lager je nach Lagertyp und bauseitigen Gegebenheiten.



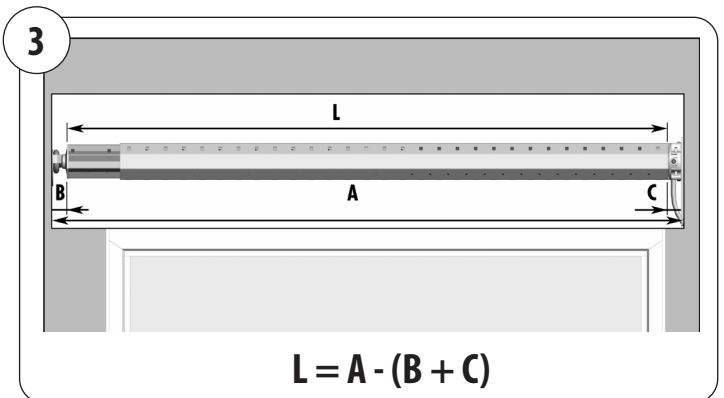
4. Länge der Wickelwelle ermitteln

- ◆ **Länge der Wickelwelle:** $L = A - (B + C)$
- ◆ **Montage bis 185 cm Fensterbreite mit Hilfe der Teleskopwelle (5.1)**

Zur Montage bei Fensterbreiten ab 105 cm bis 185 cm können Sie die Teleskopwelle (5.1) bis auf die benötigte Länge aus der 8-kant Wickelwelle (5.2) herausziehen.

Ist das Fenster schmaler als die Wickelwelle (5.2) müssen Sie diese auf das benötigte Maß kürzen. Sägen Sie beide Wickelwellen mit einer Eissäge rechtwinklig auf Maß. Entgraten Sie die Kanten der Wickelwellen innen und außen mit einer Feile.

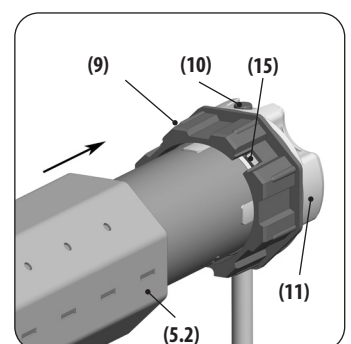
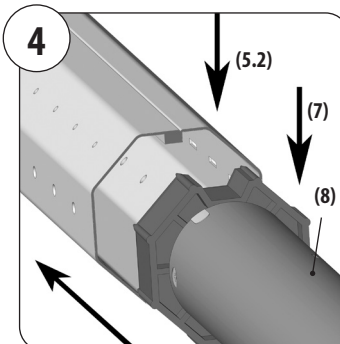
Halten Sie immer eine Mindesteinstecktiefe von 200 mm für die Teleskopwelle (5.1) ein.



5. Den Rohrmotor in die Wickelwelle schieben

ACHTUNG!

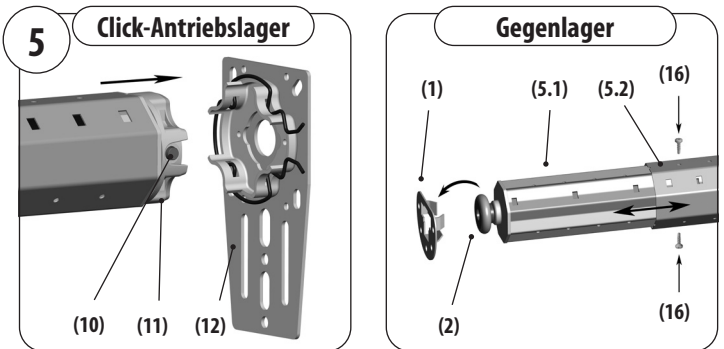
Achten Sie darauf, dass der Adapter (9) während der Montage nicht vom Adapterring (15) am Antriebskopf (11) abrutscht, es kann sonst zu Fehlfunktionen kommen.





6. Einbau des Rohrmotors in die Lager (12) / (1)

- ◆ **Click-Antriebslager**
Den Antriebskopf (11) in das Click-Antriebslager (12) drücken.
Die Setztaste (10) muss gut zugänglich sein. Das gilt ebenfalls für die Einstellschrauben zur Einstellung der Endpunkte bei mechanischen Rohrmotoren.
- ◆ **Gegenlager**
Auf der anderen Seite die Teleskopwelle (5.1) mit aufgestecktem Kugellager (2) von oben in das Gegenlager (1) drücken.
- ◆ Abschließend beide Wickelwellen (5.1 und 5.2) mit den beiliegenden Flachkopfschrauben (16) fixieren.

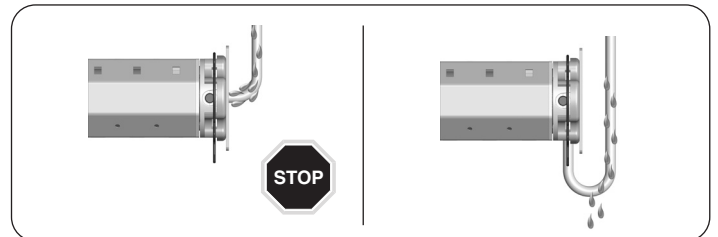


! WARNUNG!



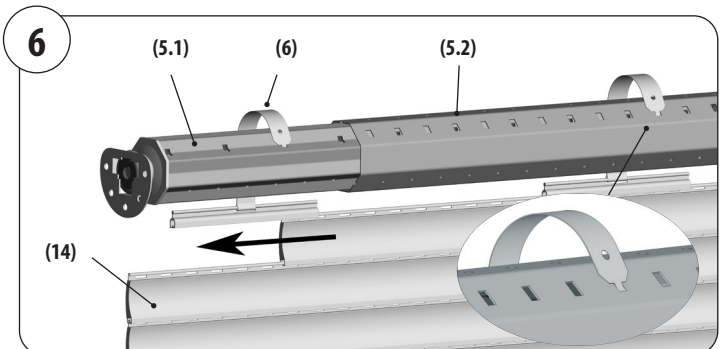
Kurzschlussgefahr durch Wasser bei falscher Kabelführung.

- ◆ Verlegen Sie das Motorkabel (13) nie direkt senkrecht nach oben, sonst kann evtl. Wasser über das Kabel in den Motor laufen und diesen zerstören.
- ◆ Verlegen Sie das Kabel in einer Schlaufe. Die Schlaufe bewirkt, dass am Kabel ablaufendes Wasser am tiefsten Punkt der Schlaufe gesammelt wird und dort abtropft.



7. Montage des Rollladenpanzers

- ◆ Schieben Sie die Befestigungsfedern bzw. die starren Wellenverbinder (6) auf die oberste Lamelle des Rollladenpanzers (14).
- ◆ Setzen Sie alle 40 cm eine Befestigungsfeder bzw. einen starren Wellenverbinder (6) in die rechteckigen Löcher der Wickelwelle (5.2) und der Teleskopwelle (5.1).



8. Elektrische Inbetriebnahme/Einstellungen



Beachten Sie dazu die Angaben in der beiliegenden Bedienungsanleitung des Rohrmotors.



Garantiebedingungen

Informationen zu Garantiebedingungen unserer Produkte finden Sie auf unserer Homepage.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung



Hiermit erklärt die RADEMACHER Geräte-Elektronik GmbH, dass die Funk-Rohrmotoren der Serie RolloTube S-line DuoFern den Richtlinien **2006/42/EG (Maschinenrichtlinie)** und **2014/53/EU (Funkanlagenrichtlinie)** entsprechen.



Hiermit erklärt die RADEMACHER Geräte-Elektronik GmbH, dass die Rohrmotoren der Serien RolloTube M-line / RolloTube Basis den Richtlinien **2006/42/EG (Maschinenrichtlinie)** und **2014/30/EU (EMV-Richtlinie)** entsprechen.

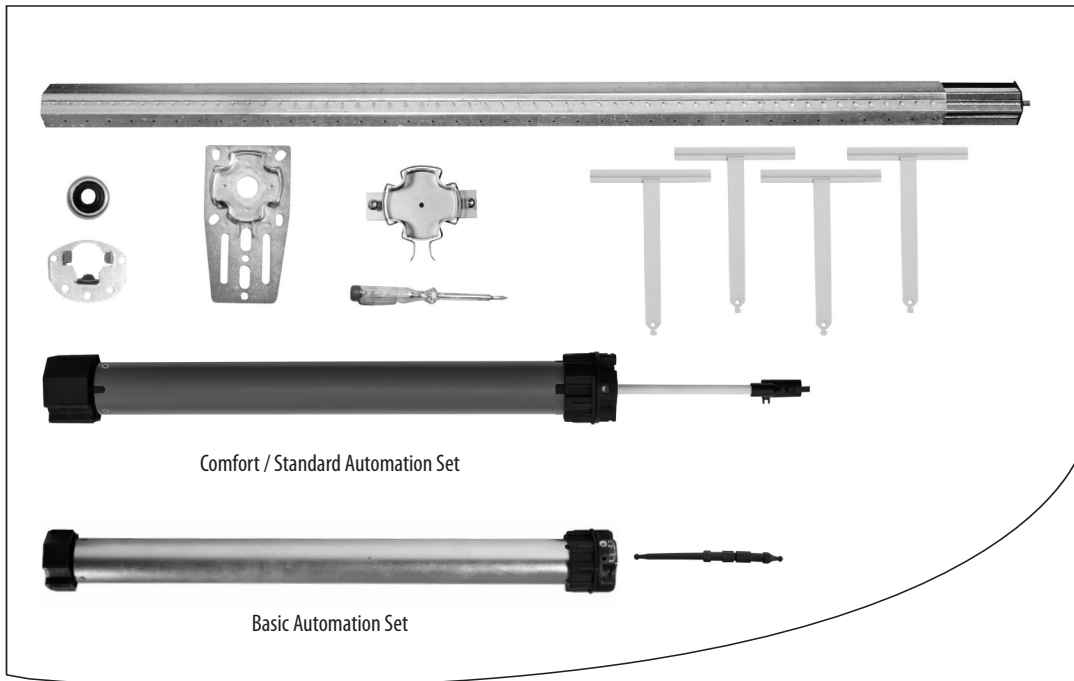
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung liegt dem Produkt bei und ist beim Hersteller hinterlegt.



Beachten Sie dazu auch die Angaben in der beiliegenden Bedienungsanleitung des jeweiligen Rohrmotors.

RADEMACHER
Geräte-Elektronik GmbH
Buschkamp 7
46414 Rhede (Deutschland)

DE	Einbauanleitung RolloTube Automatisierungs-Set	1
EN	Installation Instructions for the RolloTube Automation Set	5



Automation Set	Comfort 2360 20 80	Standard 2660 20 00	Basic 2160 20 90
Included in delivery:			
Tubular motor (type):	S-line DuoFern Medium	M-line Medium	Basic Medium
Nominal torque:	20 Nm / 16 rpm	20 Nm / 16 rpm	20 Nm / 16 rpm
Plug-in cable:	yes	yes	no
Adapter + catch:	1	1	1
Installation instructions:	1	1	1
Adjustment tool:	-	-	1
Click drive bearing:	1	1	1
Clamp bearing:	1	1	1
Octagonal winding shaft (60 mm x 0.6):	1	1	1
Telescopic extension, incl. roller capsule:	1	1	1
Ties:	4	4	4
Counter bearing, incl. ball bearing:	1	1	1
Installation material (in the accessory pack):	1	1	1
Application/window width:	Up to 185 cm	Up to 185 cm	Up to 185 cm

...give you a brief description of the installation of the RolloTube Automation Set.



These instructions do not replace the enclosed manual for the tubular motor.

Before you begin, please read these instructions through completely and follow all the safety instructions.

Damage resulting from non-compliance with these instructions and the safety instructions will void the warranty. We assume no liability for any consequential damage.



There is a risk of fatal injury from electric shock when working on all electrical systems.

◆ The electrical connection for the tubular motor and all work on the electrical systems may only be undertaken by an authorised electrician in accordance with the connection diagrams in the original manual for the enclosed tubular motor.

◆ Carry out all installation and connection work only when the product is disconnected from the mains power.



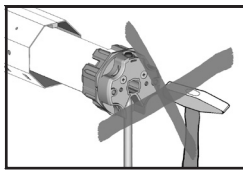
There is a risk of fatal injury in the event of failure to observe these instructions!

Observe the regulations for installing products in damp rooms.

◆ Observe DIN VDE 0100, parts 701 and 702 in particular when installing the product in damp rooms. These regulations contain mandatory protective measures.



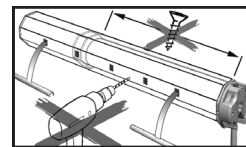
Installation



ATTENTION!

Never knock the motor (8) into the winding shaft (5.2) with force.

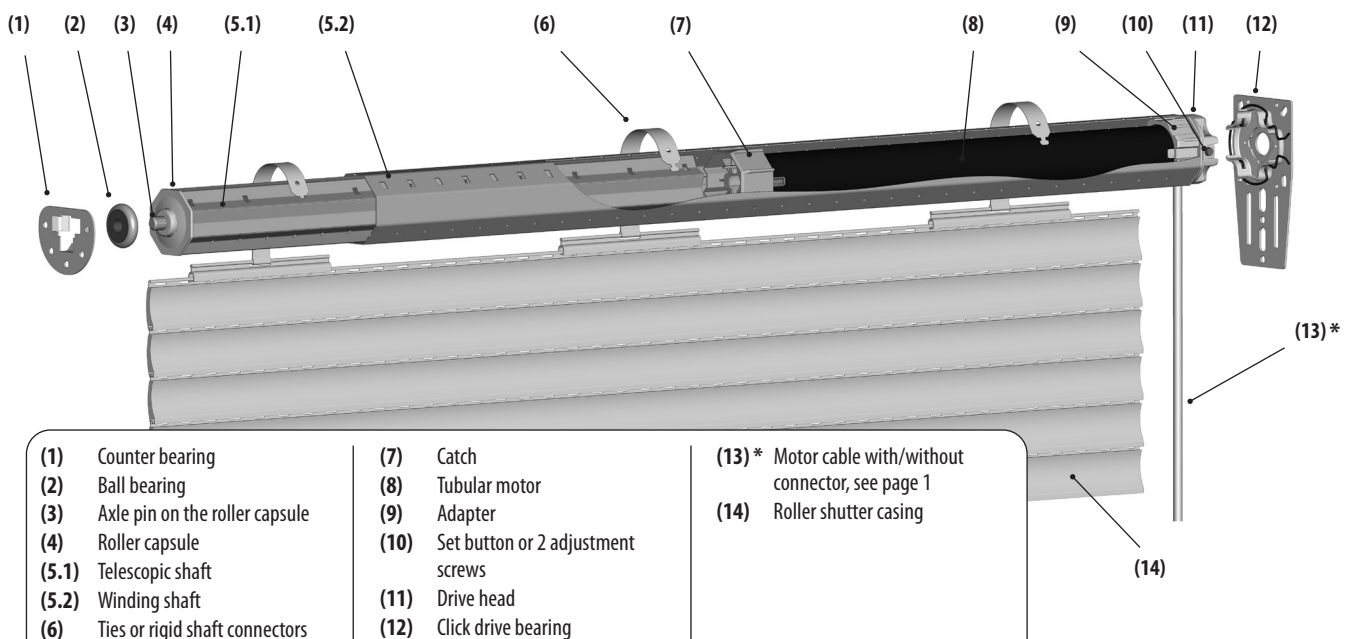
Doing so will cause serious damage.



ATTENTION!

Never drill in the area of the drive or insert screws in order to secure the roller shutter.

1



1. Removing the old roller shutter mechanism

- ◆ Open the roller shutter box.
- ◆ Close the roller shutter completely and release the roller shutter casing from the winding shaft.
- ◆ Then remove the existing belt winder and winding belt and close the belt inlet opening in the roller shutter box.



CAUTION!

There is a risk of injury from the pre-tensioned spring in the old belt winder.

Hold the spring unit firmly when loosening the belt and allow it to recoil slowly until the spring unit has completely unwound.

- ◆ Remove the winding shaft and all bearings.



Mark the position of the centre of the old bearings so that you can install the new bearings and the winding shaft horizontally in the same position.



2. Conditions of use and installation preparations

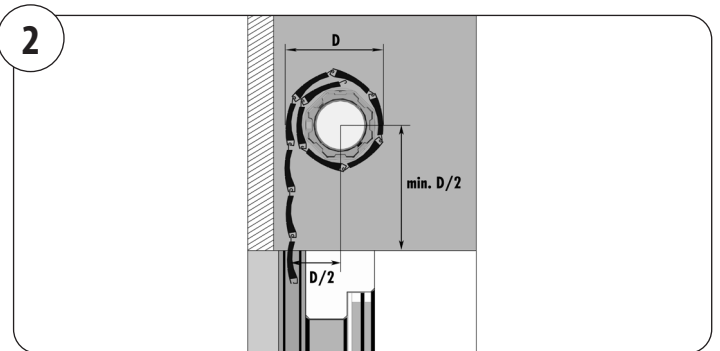
- ◆ A continuous 230 V / 50 Hz mains connection (L/N/PE) must be available at the site of operation for the electrical connection of the tubular motor in combination with on-site switchgear (fusing).



Please observe the installation and connection diagrams in the enclosed operating manual for the tubular motor.

3. Installing the bearings

- ◆ Install the new bearings in accordance with the previous position marks of the old bearings. Make sure that the winding shaft can be installed horizontally and that the first slat of the wound roller shutter casing is perpendicular to the guide rail of the window.
- ◆ Fasten the bearings in accordance with the bearing type and on-site conditions.



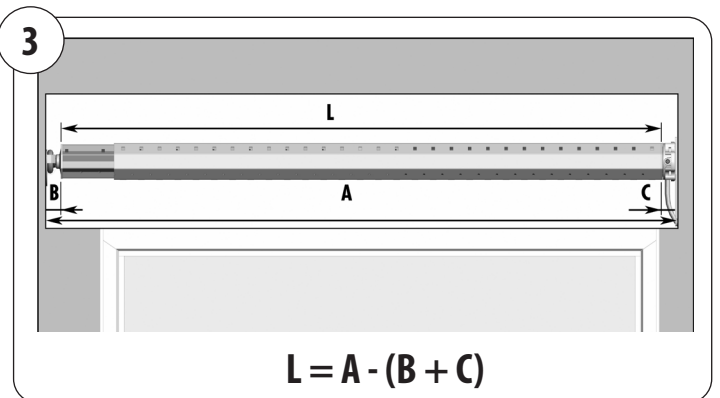
4. Determining the length of the winding shaft

- ◆ **Length of the winding shaft:** $L = A - (B + C)$
- ◆ **Installation up to a window width of 185 cm using the telescopic shaft (5.1)**

For installing window widths ranging from 105 cm to 185 cm, you can pull the telescopic shaft (5.1) out of the octagonal winding shaft up to the required length.(5.2).

If the window is narrower than the winding shaft (5.2), you will need to shorten it to the required size. Cut both winding shafts to size with a hacksaw at a right-angle. Remove the burrs from the edges of the winding shafts internally and externally with a file.

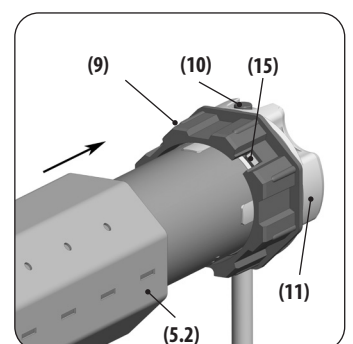
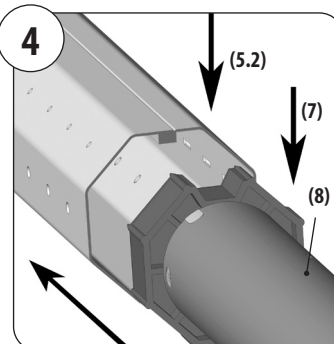
Always observe a minimum insertion depth of 200 mm for the telescopic shaft (5.1).



5. Sliding the tubular motor into the winding shaft

ATTENTION!

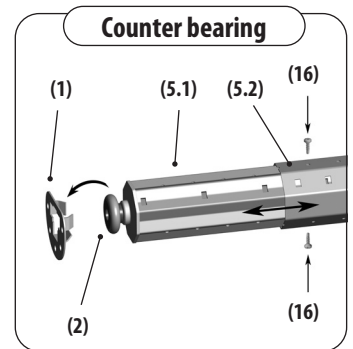
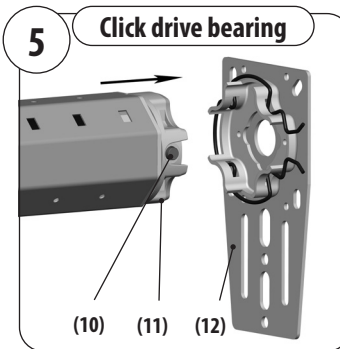
Ensure that the adapter (9) does not slip off the adapter ring (15) on the drive head (11) during the installation process, otherwise malfunctions may occur.





6. Installing the tubular motor in the bearings (12) / (1)

- ◆ **Click drive bearing**
Press the drive head (11) into the click drive bearing (12).
The set button (10) must be easily accessible. This also applies to the adjustment screws for setting the end points on mechanical tubular motors.
- ◆ **Counter bearing**
Press the counter bearing (1) onto the other side of the telescopic shaft (5.1) with the fitted ball bearing (2) from above.
- ◆ Finally, fix both winding shafts (5.1 and 5.2) with the enclosed flat-head screws (16).

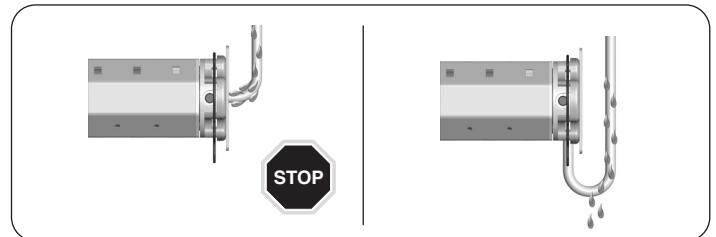


WARNING!



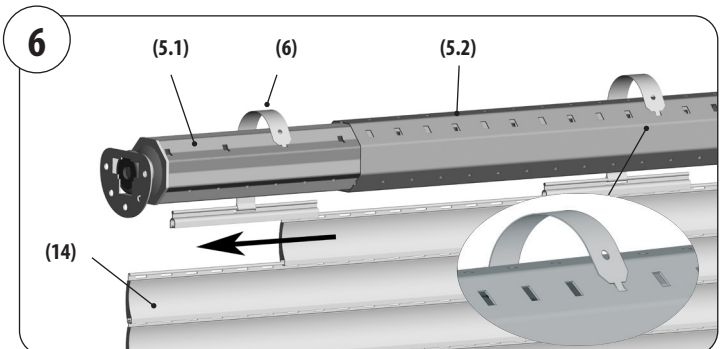
Risk of short-circuit resulting from water in the event of improper cabling.

- ◆ Never lay the motor cable (13) vertically upwards otherwise water may collect on the cable and run into the motor, leading to damage.
- ◆ Lay the cable in a loop. The loop will cause any water on the cable to collect at the lowest point, from where it can drain off.



7. Mounting the roller shutter casing

- ◆ Slide the ties or the rigid shaft connectors (6) onto the upper-most slat of the roller shutter casing (14).
- ◆ Place a tie or rigid shaft connector (6) every 40 cm into the rectangular holes of the winding shaft (5.2) and the telescopic shaft (5.1).



8. Electrical commissioning/settings



Follow the information in the enclosed operating manual for the tubular motor.



Warranty terms and conditions

Information about the warranty conditions of our products can be found on our homepage.

Simplified EU declaration of conformity



RADEMACHER Geräte-Elektronik GmbH hereby declares that the radio tubular motors in the RolloTube S-line DuoFern series comply with the Directives 2006/42/EC (Machinery Directive) and 2014/53/EU (Radio Equipment Directive).



RADEMACHER Geräte-Elektronik GmbH hereby declares that the tubular motors in the RolloTube M-line / RolloTube Basic series comply with the Directives 2006/42/EC (Machinery Directive) and 2014/30/EU (EMC Directive).

The full text of the EU declaration of conformity is included with the product and is kept on file by the manufacturer.



Please observe the information in the enclosed operating manual for the respective tubular motor.

RADEMACHER
Geräte-Elektronik GmbH
Buschkamp 7
46414 Rhede (Germany)